



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

Military users, refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire.	SERIES A 701 MAP 65 N/1 EDITION 1	SÉRIE 65 N/1 CARTE ÉDITION
---	---	-------------------------------------

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY: SIDING: STATION: STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION: ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE: SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS: ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE: BARN		MAISON: GRANGE
CHURCH: SCHOOL		ÉGLISE: ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER: FIRE: RADIO		TOUR: FEU: RADIO
WELL: OIL: GAS		PUITS: PÉTROLE: GAZ
TANK: OIL: GASOLINE: WATER		RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING: EMBANKMENT		DÉBLAI: REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY: DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP: PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): APARENTE, NON APARENTE
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND: WATER		POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT: ÉTANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ MARÉCAIGES
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG		FONDRÈRE À FILAMENTS
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA: POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA: POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS: FALLS: RAPIDS		RAPIDES: CHUTES: RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS: SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND: WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY COMPILED	PHOTOGRAPHIE RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION IDENTIFICATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m				
14V	<table><tr><td>MF</td><td>70</td></tr><tr><td>ME</td><td></td></tr></table>	MF	70	ME	
MF	70				
ME					

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES REPERES À 100 MÈTRES PRÈS	
REFERENCE POINT POINT DE RÉFÈRE	CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 69 68 67 66 65 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0
NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	97 96 95 94 93 92 91 90 89 88 87 86 85 84 83 82 81 80 79 78 77 76 75 74 73 72 71 70 69 68 67 66 65 64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0
GRID REFERENCE: RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE	979584
Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles) La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 milles)	

65 N/7	65 N/8	65-O/5
65 N/2	65 N/1	65-O/4
65 K/15	65 K/16	65 J/13

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1980 MAGNETIC BEARING is 15°50' (282 mila)  
EAST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 23.7'  
GRID NORTH is 1°07' (20 mila) WEST OF TRUE NORTH  
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 15°50' (282 mila)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 23.7'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°07' (20 mila) à l'OUEST du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY  
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR  
CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES  
SATELLITE DE 1986 A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE  
QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES  
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

THE MAGNETIC COMPASS MAY  
BE ERRATIC IN THIS AREA  
LA BOUSSOLE S'ERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES